EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.9.2020
COM(2020) 566 final

2020/0257 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu Protokolu k dohodě o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (dohoda Interbus), který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy, jménem Evropské unie

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dohoda Interbus o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy ([1]) vstoupila v platnost dne 1. ledna 2003. Rozhodnutím č. 1/2011 ([2]) smíšeného výboru zřízeného článkem 23 dohody byla aktualizována, aby odrážela technický a legislativní pokrok.

Dohoda Interbus se v současné době vztahuje na mezinárodní příležitostnou přepravu cestujících autokary a autobusy. Dne 5. prosince 2014 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání jménem Evropské unie, která je smluvní stranou dohody Interbus, s cílem rozšířit oblast působnosti dohody na mezinárodní linkovou a zvláštní linkovou přepravu cestujících autokary a autobusy (podléhající povolení) ([3]).

Dne 16. července 2018 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2018/1195([4]) o podpisu protokolu k dohodě Interbus, který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy (dále jen „protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě“).

Mezinárodní linková a zvláštní linková přeprava cestujících autokary a autobusy jsou důležitými odvětvími, která evropským občanům poskytují mobilitu s přijatelnou cenovou strukturou. Z jejich dalšího rozvoje za hranice EU by těžili jak občané EU, tak i zahraniční turisté, odvětví cestovního ruchu a evropské regiony. Tomuto rozvoji však stojí v cestě rozdíly v dvoustranných dohodách mezi členskými státy a třetími zeměmi, které komplikují povolovací postup a provozování mezinárodních linek a zvláštních linek. Nejvíce je to patrné u dálkových mezinárodních linek procházejících několika zeměmi.

Jak je stanoveno v protokolu, přístup na trh pro linkovou a zvláštní linkovou dopravu by měl být zajištěn prostřednictvím jednotného povolovacího postupu podléhajícího provádění *acquis* EU v oblasti silniční přepravy cestujících, včetně bezpečnosti silničního provozu, technických ustanovení, kvalifikací řidičů, sociálních předpisů, práv cestujících, životního prostředí a přístupu k povolání.

Pokud jde o mezinárodní příležitostnou přepravu cestujících autokary a autobusy, zůstává dohoda Interbus nadále v platnosti beze změn.

---

1 Úř. věst. L 321, 26.11.2002, s. 11.

2 Rozhodnutí č. 1/2011 smíšeného výboru zřízeného dohodou Interbus o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy ze dne 11. listopadu 2011 o přijetí jednacího řádu a přizpůsobení přílohy 1 dohody o podmínkách pro provozovatele silniční přepravy cestujících a přílohy 2 dohody o technických normách vztahujících se na autobusy a autokary a o změně požadavků týkajících se sociálních opatření podle článku 8 dohody (2012/25/EU) (Úř. věst. L 8, 12.1.2012, s. 38).

3 Rozhodnutí Rady ze dne 5. prosince 2014 (SGS14/15073).

4 Rozhodnutí Rady (EU) 2018/1195 ze dne 16. července 2018 o podpisu Protokolu k dohodě o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (dohoda Interbus), který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 214, 23.8.2018, s. 3).

Protokol obsahuje pouze ustanovení, která jsou potřebná k tomu, aby se působnost dohody Interbus rozšířila na mezinárodní linkovou a zvláštní linkovou přepravu cestujících autokary a autobusy (podléhající povolení). Nepozměňuje ani neopakuje společná pravidla, nýbrž odkazuje na základní ustanovení dohody Interbus. Toto a skutečnost, že smluvní strana může protokol podepsat a uzavřít, ratifikovat nebo k němu přistoupit až po podpisu a uzavření dohody Interbus, přistoupení k ní nebo po její ratifikaci, zaručí, že smluvní strany při podpisu a uzavření protokolu, jeho ratifikaci nebo přistoupení k němu přijmou a budou uplatňovat pravidla dohody Interbus.

Kromě Evropské unie jsou smluvními stranami dohody Interbus Albánská republika, Bosna a Hercegovina, Černá Hora, Moldavská republika, Republika Severní Makedonie, Turecká republika a Ukrajina a tyto země mohou protokol podepsat a uzavřít, ratifikovat nebo k němu přistoupit.

V protokolu jsou zdůrazněny právní předpisy Evropské unie (nařízení (ES) č. 1071/2009 ([5])) týkající se sankcí a nejzávažnějších porušení předpisů a také plnění čtyř podmínek pro přístup k povolání podnikatele v silniční osobní dopravě (stálé a řádné sídlo, dobrá pověst, finanční způsobilost a odborná způsobilost).

Protokolem se zavádí smíšený výbor pro usnadnění řízení tohoto protokolu. Ustanovení o smíšeném výboru zřízeném dohodou Interbus se použijí obdobně na smíšený výbor zřízený protokolem.

Podle protokolu nesmí doba platnosti povolení pro mezinárodní linkovou a zvláštní linkovou dopravu přesáhnout pět let.

Protokol samotný má být uzavřen na dobu pěti let ode dne vstupu v platnost. Platnost protokolu se bude automaticky prodlužovat na další období pěti let mezi těmi smluvními stranami, které neoznámí, že s prodloužením nesouhlasí.

Protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě byl otevřen k podpisu od 16. července 2018 do 16. dubna 2019. Unie jej podepsala dne 11. dubna 2019. Před uplynutím podpisové lhůty však žádná další smluvní strana tento protokol nepodepsala. Tím byl vstup protokolu v platnost znemožněn.

Dne 18. února 2020 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání jménem Unie o změně protokolu o linkové a zvláštní linkové dopravě za účelem zanesení určitých technických změn ohledně jeho podpisu a vstupu v platnost a za účelem zapracování změny názvu jedné smluvní strany dohody Interbus.

Jednání byla úspěšně uzavřena a na jejich základě byla připravena nová verze protokolu o linkové a zvláštní linkové dopravě. Vzhledem k tomu, že Unie je jedinou smluvní stranou, která podepsala původní protokol, bylo shledáno vhodnějším nahradit celý protokol novým protokolem místo toho, aby byl vyjednán protokol, kterým by se měnil původní protokol.

Aby protokol mohl vstoupit v platnost pro ty smluvní strany, které jej uzavřely, ratifikovaly nebo k němu přistoupily, je nyní třeba, aby jej uzavřely, ratifikovaly nebo k němu přistoupily tři smluvní strany dohody Interbus (na rozdíl od čtyř) včetně Unie.

---

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 ze dne 21. října 2009, kterým se zavádějí společná pravidla týkající se závazných podmínek pro výkon povolání podnikatele v silniční dopravě a zrušuje směrnice Rady 96/26/ES (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 51).

Podpisová lhůta je dva roky počínaje datem přijetí rozhodnutí Rady o podpisu protokolu Evropskou unií.

Lhůta pro vstup protokolu v platnost byla zkrácena pro ty smluvní strany, které protokol uzavřely, ratifikovaly nebo k němu přistoupily, a to z prvního dne třetího měsíce na první den měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byl dosažen požadovaný počet schválení či ratifikací smluvními stranami.

Jedna smluvní strana změnila svůj název na Republika Severní Makedonie, což bylo do protokolu rovněž zapracováno.

Protokol nahradí protokol k dohodě Interbus, který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy a který byl otevřen k podpisu od 16. července 2018 do 16. dubna 2019, který ale podepsala pouze Unie na základě rozhodnutí Rady (EU) 2018/1195.

Pracovní skupina Rady pro pozemní dopravu, určená Radou jako zvláštní výbor podle čl. 218 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie, byla průběžně informována o pokroku v jednáních.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Navrhovaný protokol je v souladu se společnou dopravní politikou EU. Zahrnuje příslušné části nařízení (ES) č. 1073/2009 ([6]), ve znění pro účely mezinárodní mnohostranné dohody.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Navrhovaný protokol je v souladu s politikou sousedství a vnějších vztahů EU.

- **Daňová ustanovení**

Sbližování celních a daňových ustanovení v protokolu má ve světle jejich cíle a obsahu pouze druhotný a nepřímý charakter ve srovnání se zamýšlenými cíli protokolu v oblasti dopravní politiky.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací a posouzení dopadů**

Komise neprovedla posouzení dopadů, ani nevyužila externí odborné konzultace. Rozšíření dohody Interbus na mezinárodní linkovou a zvláštní linkovou přepravu cestujících autokary a autobusy by pomohlo rozšířit zeměpisnou působnost provádění *acquis* Evropské unie v oblasti silniční přepravy cestujících.

Hospodářské a sociální dopady by byly přínosem pro odvětví přepravy cestujících a cestovního ruchu. Nárůst objemu dopravy by pravděpodobně měl mírný dopad na životní prostředí.

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 ze dne 21. října 2009 o společných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh autokarové a autobusové dopravy a o změně nařízení (ES) č. 561/2006 (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 88).

- **Zjednodušení**

Harmonizace postupů pro získávání povolení pro mezinárodní linkovou a zvláštní linkovou přepravu cestujících autokary a autobusy by zjednodušila provozování takových služeb.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

- **Právní základ**

Právním základem je Smlouva o fungování Evropské unie, a to zejména její hmotněprávní základ, článek 91 Smlouvy, ve spojení s čl. 218 odst. 5 Smlouvy.

- **Volba nástroje**

Podle čl. 218 odst. 5 Smlouvy je použitelným nástrojem rozhodnutí Rady.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Žádné.

5. NEPOVINNÉ PRVKY

- **Opatření pro hodnocení a podávání zpráv**

Článek 16 protokolu stanoví, že fungování protokolu má jednou za pět let vyhodnotit smíšený výbor zřízený článkem 18 protokolu.

- **Další postup**

Komise má za to, že je nezbytné zahájit postup za účelem podpisu protokolu. Komise proto předkládá Radě tento nový návrh rozhodnutí Rady o podpisu protokolu o mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravě cestujících autokary a autobusy k dohodě o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (dohoda Interbus).

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Zvláštní ustanovení návrhu rozhodnutí Rady:

- Článek 1 rozhodnutí Rady stanoví podpis nového znění protokolu k dohodě Interbus, který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy, jménem Unie.
- Článek 2 se týká zmocnění k podpisu protokolu.
- Článek 3 stanoví vstup rozhodnutí Rady v platnost.

Zvláštní ustanovení protokolu:

- Článek 1 definuje oblast působnosti protokolu o mezinárodní linkové a zvláštní linkově silniční přepravě cestujících s výchozím nebo cílovým místem jízdy na území smluvní strany, na němž je usazen provozovatel a registrována vozidla nebo jímž tato doprava projíždí s nástupem či výstupem cestujících nebo bez nástupu či

výstupu cestujících. Tento článek také odkazuje na ujednání o partnerství. Zakazuje se jakákoliv forma kabotáže.

- Článek 2 je ustanovením o nediskriminaci.
- Článek 3 obsahuje definice.
- Článek 4 odkazuje na přílohu 1 dohody Interbus o podmínkách vztahujících se na provozovatele silniční osobní dopravy.
- Článek 5 odkazuje na přílohu 2 dohody Interbus o technických požadavcích vztahujících se na vozidla.
- Článek 6 obsahuje ustanovení o mezinárodní linkové a zvláštní linkové dopravě podléhající povolení. Upravuje mimo jiné možnost smluvních stran a členských států Unie rozhodovat o tom, zda bude linková nebo zvláštní linková doprava mezi smluvními stranami podléhat ujednáním o partnerství mezi provozovateli ve výchozím a cílovém místě linky. Provozovatelé smluvních stran nebo členských států, jimiž linka během cesty projíždí a kde nastupují a vystupují cestující, by měli mít právo se k těmto partnerstvím připojit, pokud se tak rozhodnou.
- Článek 7 uvádí, že na protokol se vztahují části V a VI dohody Interbus o sociálních ustanoveních a celních a daňových ustanoveních.
- Článek 8 stanoví povolující orgán, který vydává povolení, příjemce povolení, dobu platnosti povolení, údaje, které musí být v povolení uvedeny, a použití dalších vozidel pro řešení dočasných a výjimečných situací.
- Článek 9 definuje postup podávání žádosti o povolení.
- Článek 10 stanoví povolovací postup, včetně kontaktů mezi relevantními příslušnými orgány, udělování povolení a jediné možné důvody pro zamítnutí žádosti.
- Článek 11 stanoví pravidla pro prodloužení platnosti povolení či jeho změnu.
- Článek 12 stanoví pravidla pro pozbytí platnosti povolení.
- Článek 13 stanoví povinnosti provozovatelů dopravy.
- Článek 14 stanoví, že smluvní strany by měly zajistit, aby provozovatelé dopravy dodržovali příslušná ustanovení.
- Článek 15 (ve spojení s čl. 8 odst. 9) obsahuje výčet dokladů, které se musí nacházet ve vozidle. Tento seznam dokladů, které se musí nacházet ve vozidle, je uveden také na třetí straně vzorového povolení v příloze 4 protokolu.
- Článek 16 stanoví dobu platnosti protokolu (5 let) s automatickým prodlužováním jeho platnosti na další období pěti let a pravidelné hodnocení fungování protokolu.
- Článek 17 se týká obdobného uplatňování ustanovení dohody Interbus, ač s drobnými změnami, zejména pětiletého přechodného období pro stávající linkovou a zvláštní linkovou silniční přepravu cestujících podle dvoustranných dohod, a dále

uzavření, ratifikace nebo schválení protokolu, jeho vstupu v platnost, vypovězení a jazykových verzí. Tímto článkem se také snižuje počet ratifikací protokolu nutných ke vstupu protokolu v platnost ze čtyř (podle dohody Interbus) na tři. Spolu s tím by protokol měl navíc vstoupit v platnost pro smluvní strany, které jej podepsaly a schválily nebo ratifikovaly, k prvnímu dni měsíce následujícího po měsíci, ve kterém tři smluvní strany včetně Unie uložily schvalovací nebo ratifikační listiny u Generálního sekretariátu Rady Evropské unie.

- Článek 18 zřizuje smíšený výbor pro řízení protokolu, obdobně podle článků 23 a 24 dohody Interbus.

- Článek 19 stanoví postup pro případ, že smluvní strana protokolu ze země mimo EU přistoupí k Evropské unii.

- Článek 20 stanoví dvouletou lhůtu pro podpis protokolu, která začíná dnem přijetí tohoto rozhodnutí Rady Radou, a uvádí, že protokol mohou uzavřít nebo k němu přistoupit pouze smluvní strany dohody Interbus.

- Článek 21 stanoví, že po vstupu protokolu v platnost k němu může přistoupit kterákoliv smluvní strana dohody Interbus.

- Článek 22 stanoví, přílohy protokolu jsou jeho nedílnou součástí.

- Článek 23 stanoví, že protokol nahrazuje protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě, který byl otevřen k podpisu od 16. července 2018 do 16. dubna 2019.

- Přílohy 1 a 2 protokolu odkazují na přílohy 1 a 2 dohody Interbus.

- Příloha 3 stanoví vzor žádosti o provozování mezinárodní linkové nebo zvláštní linkové silniční přepravy cestujících podléhající povolení.

- Příloha 4 stanoví vzor povolení pro mezinárodní linkovou nebo zvláštní linkovou silniční přepravu cestujících.

2020/0257 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu Protokolu k dohodě o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (dohoda Interbus), který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy, jménem Evropské unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise[1],,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutím Rady 2002/917/ES[2] byla dne 3. října 2002 jménem Unie uzavřena dohoda o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy[3] (dohoda Interbus) a v platnost vstoupila dne 1. ledna 2003[4].

(2) Dne 16. července 2018 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2018/1195[5] o podpisu protokolu o mezinárodní linkové a zvláštní linkové dopravě.

(3) Protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě byl otevřen k podpisu od 16. července 2018 do 16. dubna 2019. Unie jej podepsala dne 11. dubna 2019. Před uplynutím podpisové lhůty žádná další smluvní strana dohody Interbus tento protokol nepodepsala. Tím byl vstup protokolu v platnost znemožněn.

(4) Dne 18. února 2020 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání o změně protokolu o linkové a zvláštní linkové dopravě za účelem zanesení určitých technických změn ohledně jeho podpisu a vstupu v platnost a za účelem zapracování změny názvu jedné smluvní strany dohody Interbus.

(5) Jednání byla úspěšně uzavřena. Byla stanovena nová dvouletá lhůta pro podpis protokolu. Protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě byl změněn tak, aby jeho vstup v platnost vyžadoval schválení nebo ratifikaci menším počtem smluvních stran a

---

1 [DOPLNIT ODKAZ]

2 Rozhodnutí Rady 2002/917/ES ze dne 3. října 2002 o uzavření dohody Interbus o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (Úř. věst. L 321, 26.11.2002, s. 11).

3 Úř. věst. L 321, 26.11.2002, s. 13.

4 Úř. věst. L 321, 26.11.2002, s. 44.

5 Rozhodnutí Rady (EU) 2018/1195 ze dne 16. července 2018 o podpisu Protokolu k dohodě o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (dohoda Interbus), který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 214, 23.8.2018, s. 3).

kratší čekací lhůtu následující po tomto schválení nebo ratifikaci, než jakou stanoví dohoda Interbus. Kromě toho byla do protokolu zanesena změna názvu Bývalé jugoslávské republiky Makedonie na Republika Severní Makedonie.

(6) Kvůli jasnosti a usnadnění rychlého podpisu a vstupu protokolu v platnost bylo shledáno vhodným vypracovat nový, takto změněný protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě, který nahradí protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě, který byl otevřený k podpisu od 16. července 2018 do 16. dubna 2019.

(7) Protokol by měl usnadnit poskytování linkové a zvláštní linkové dopravy mezi smluvními stranami dohody Interbus, a zlepšit tak spojení pro přepravu cestujících mezi nimi.

(8) Pokud jde o obecná pravidla, zejména fungování smíšeného výboru, a v zájmu usnadnění jejich provádění přejímá nový protokol převážně pravidla stanovená v dohodě Interbus.

(9) Aby nedošlo k přílišnému opoždění výhod vyplývajících z protokolu, je v protokolu stanoveno, že vstoupí pro ty smluvní strany, které jej schválily nebo ratifikovaly, v platnost, jakmile jej schválí nebo ratifikují tři smluvní strany včetně Unie.

(10) Nový protokol o linkové a zvláštní linkové dopravě by tudíž měl být jménem Unie podepsán, s výhradou jeho uzavření k pozdějšímu datu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Protokolu k dohodě o mezinárodní příležitostné přepravě cestujících autokary a autobusy (dohoda Interbus), který se týká mezinárodní linkové a zvláštní linkové přepravy cestujících autokary a autobusy, jenž nahrazuje protokol k dohodě Interbus, který byl otevřen k podpisu od 16. července 2018 do 16. dubna 2019, se schvaluje jménem Unie s výhradou uzavření zmíněné dohody[6].

Článek 2

Generální sekretariát Rady vystaví plnou moc k podepsání protokolu, s výhradou jeho uzavření, osobě nebo osobám určeným vyjednavačem protokolu.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

[6] Znění protokolu bude zveřejněno společně s rozhodnutím o jejím uzavření.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně